

18 [E Neri] de Melchi, [e Melchi] de Addi, [e Addi] de Cossam, [e Cossam] de Elmodam, [e Elmodam] de Er.

29 [E Er] de Jose, [e Jose] de Eliezer, [e Eliezer] de Jorim, [e Jorim] de Matthat, [e Matthat] de Levi.

30 [E Levi] de Simeon, [e Simeon] de Juda, [e Juda] de Joseph, [e Joseph] de Jonan, [e Jonan] de Eliacim.

31 [E Eliacim] de Melca, [e Melca] de Mainan, [e Mainan] de Matthattha, [e Matthattha] de Nathan, [e Nathan] de David.

32 [E David] de Jesse, [e Jesse] de Obed, [e Obed] de Booz, [e Booz] de Salmon, [e Salmon] de Naasson.

33 [E Naasson] de Aminadab, [e Aminadab] de Aram, [e Aram] de Esrom, [e Esrom] de Pharez, [e Pharez] de Juda.

34 [E Juda] de Jacob, [e Jacob] de Isaac, [e Isaac] de Abraham, [e Abraham] de Thare, [e Thare] de Nachor.

35 [E Nachor] de Saruch, [e Saruch] de Ragau, [e Ragau] de Phalegh, [e Phalegh] de Heber, [e Heber] de Sala.

36 [E Sala] de Cainan, [e Cainan] de Arphaxad, [e Arphaxad] de Sem, [e Sem] de Noë, [e Noë] de Lamech.

37 [E Lamech] de Mathusala, [e Mathusala] de Henoch, [e Henoch] de Jared, [e Jared] de Maleleel, [e Maleleel] de Cainan.

38 [E Cainan] de Henos, [e Henos] de Seth, [e Seth] de Adam, [e Adam] de Deus.

CAPITULO IV.

1 O Christo jejuava quarenta dias, e foi tentado do diabo. 14 Se torna a Galilea, e ensina em Nazareth do cap. Esai. 61. que elle he o Messias prometido. 23 E mostra com exemplos de Elia e Elisa porquerasão não fazia ali milagres. 28 Por isso a'les se agastam da buscação de matalo. 31 Ensinava em Capernaum em os Sabados. 33 E liura a hum endemoninhado. 38 Sara a sogra de Pedro, e ainda a outros enfermes e endemoninhados. 42 Saê d'ali e prega tambem em as outras cidades da Galilea.

1 E cheio Jesus do Espirito Sancto, tornou-se do Jordão, e foi levado do Espirito a o deserto.

2 E por quarenta dias foi tentado do diabo. E não comeo cousa alguã naquelles dias; os quaes passados despois teve fome.

3 Entoncez o diabo lhe disse: Se tu es filho de Deus, diz a esta pedra que se faça pã.

4 E respondendolhe Jesus, disse: Escrito está, que não com só pão vivirão homem, mas com toda palavra de Deus.

Q

5 E

5 E levou o o diabo a hum alto monte, e mostrou lhe todos os reynos do mundo em hū momento de tempo.

6 E disse-lhe o diabo: A ty te darei todo este poder, e sua gloria: porque a my me está entregue, e a quem quero o dou.

7 Portanto se tu me adorares, tudo será teu.

8 E respondendo Jesus, disse-lhe: Arredate de my satanas; porque escrito está: A o Senhor teu Deus adorarás, e a elle só servirás.

9 E levou o a Hierusalem, e pôlo sobre o pinaculo do templo, e disse-lhe: Se tu es filho de Deus, lança-te d'aqui baixo.

10 Porque escrita está, que a seus Anjos dara cargo de ty, que te guardem.

11 E que em suas mãos te levarão, pera que nunca tropeces com teu pé em alguma pedra.

12 E respondendo Jesus, disse-lhe: Dito está: Não atentarás a o Senhor teu Deus.

13 E acabada toda a tentação, o diabo se foi d'elle por algum tempo.

14 E tornou-se Jesus em virtude do Espirito, pera Galilea; e sahio sua fama por toda a terra d'o redor.

15 E ensinava em suas Synagogas, e de todos era louvado.

16 E veio a Nazareth, aonde fora criado; e entrou, conforme a seu costume, hum dia de Sabado, na Synagoga, e levantou se a ler.

17 E foi lhe dado o livro do Propheta Esayas; e como abrio o livro, achou o lugar em que estava escrito:

18 O Espirito do Senhor [*está*] sobre my, porquanto me ungiu; pera euangelizar a os pobres me enviou, pera farar a os contritos de coração;

19 Pera apregoar liberdade a os cativos, e vista a os cegos, pera enviar em liberdade a os quebrantados. Pera apregoar o anno agradável do Senhor.

20 E cerrando o livro, e tornando o a dar a o ministro, assentou-se; e os olhos de todos os d'a Synagoga estavam fitos nelle.

21 E começou-lhes a dizer: Hoje se cumprio esta escriptura em vossos ouvidos.

22 E todos lhe davao testemunho, e estavam maravilhados das palavras de graça que de sua boca sahiaão; e diziaão: Não he este o filho de Joseph?

23 E elle lhes disse: Sem duvida me direis: Medico, cura te a ty

ty mesmo; de tantas cousas que ouvimos foram feitas em Capernaum, faze tambem aqui alguás em tua patria.

24 E disse: Em verdade vos digo, que nenhum Propheta he agradavel em sua terra.

25 Porem em verdade vos digo, que muitas viuvvas avia em Israel em dias de Elias, quando o ceo se cerrou por tres annos e seis meses; de modo que em toda a terra houve grande, fome.

26 Mas a nenhuá dellas foi enviado Elias, senão a Sarepta de Sidon, a huá mulher viuva.

27 E muitos leprosos avia em Israel, em tempo do Propheta Eli-seu; mas nenhum delles foi limpo, senão Naáman o Syro.

28 Entonces todos se encherão de ira, na Synagoga, ouvindo estas cousas.

29 E levantandose, lançaão o fora da cidade, e levarão o até o cume do monte, em que sua cidade d'elles estava edificada, pera d'ali ^ad'alt'a baixo o lança rem.

30 Mas passãdo elle ^bpor meio delles, foi se.

31 E descendeo a Caparnaum, cidade de Galilea; e ali os ensinava em os Sabados.

32 E estavaõ attonitos por sua doctrina; porque sua palavra era com autoridade.

33 E estava na Synagoga hum homem que tinha hum espirito de hum demonio immundo, o qual bradou com grande voz.

34 Dizendo, Ah; que temos comtigo, Jesus Nazareno? vieste anos destruir? Bem sei quem es, o Sancto de Deus.

35 E Jesus o reprendeo, dizendo: Emmudece, e sae te d'elle. Entences derribando o o demonio no meio, sahiose d'elle, e não lhe fez danõ nenhu.

36 E veio espanto sobre todos; E fallavaõ huns com os outros, dizendo, que he isto? que até aos espiritos immundos manda com autoridade e potencia, e saem?

37 E sua fama se divulgava em todos os lugares d'aquella comarca.

38 E levantandose [*Jesus*] d'a Synagoga, entrou em casa de Simão; e a sogra de Simão estava com grande febre, e rogaraõ lhe por ella.

39 E inclinandose para ella, reprendeo a febre; e [*a febre*] a deixou. E levantando se ella logo, servia os.

40 E pondose ja o sol, todos os que tinhaõ enfermos de diver-

^a Ou, a precipitar. m.

^b Ou, por entre d'elles.

fas enfermidades, lhos traziaõ; e pondo as mãos sobre cada hum delles sarava os.

41 E tambem os demonios fahiam de muitos, dando brados, e dizendo, tu es o Christo, o filho de Deus: Mas reprimendo [os] elle, não os deixava fallar, porque sabião que elle era o Christo.

42 E fendo ja de dia, sahio se, e foise a hum lugar deserto; e as companhas o buscavaõ, e vieraõ até chegar a elle: e detinhaõ o, pera que delles se não fosse.

43 Porem elle lhes disse: tambem he necessario que a outras cidades anuncie o Euangelho de reyno de Deus; porque pera isso sou enviado.

44 E pregava nas Synagogas de Galilea.

C A P I T U L O V.

1 O Christo ensina a companha desde barco de Pedro. 4 E chama a a Apostolado a Pedro e seus companheiros. 12 Purifica a hum leproso. 17 Sana a hum paralytico e demonstra com aquelle que tinha poder pera perdoar os peccados. 27 Chama a Matheo da alfindega. 29 Come com elle e com outros publicanos. 31 E da rasão d'aquelle. 33 Deixando seus discipulos com dverjas parabolos, porque não jejuavaõ.

1 E aconteceu que estando elle junto a o lago de Genezareth, a Ou, cabião. se derribavaõ as companhas sobre elle, por ouvirem a palavra de Deus.

2 E vio dous barcos que estavaõ junto [á praia] do lago: E que avendo os pescadores descendido delles, estavaõ lavando suas redes.

3 E entrando em hum d'aquelles barcos, que era o de Simão; pediulhe que o desviasse hum pouco de terra. E assentando se, ensinava as companhas desde o barco.

4 E como cessou de fallar, disse a Simão: Leva em alto mar, e lançae vossas redes pera pescar.

5 E respondendo Simão, disselle: Mestre, avendo trabalhado toda a noite, não tomamos coula alguã; mas em tua palavra lançarcia rede.

6 E fazendo o assi, colhêraõ grande multidão de peixe, de maneira que a rede se rompia.

7 E capeáraõ a os companheiros que estavaõ no outro barco, que os viessem a judar; e vieraõ, e encherãõ ambos os barcos, de tal modo que quasi se hiaõ a pique.

8 O que vendo Simão Pedro, derribouse a os b pes de Jesus, dizendo: Saete de my, Senhor, que sou homem peccador.

9 Porque